



Distr.: General
8 March 2022
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



مؤتمر الأطراف

تقرير مؤتمر الأطراف عن دورته السادسة والعشرين المعقودة في غلاسكو،
في الفترة من 31 تشرين الأول/أكتوبر إلى 13 تشرين الثاني/نوفمبر 2021

الجزء الأول: المداولات

المحتويات

الصفحة

3	.....المختصرات	
4	.....افتتاح الدورة (البند 1 من جدول الأعمال)	أولاً -
4	.....المسائل التنظيمية (البند 2 من جدول الأعمال)	ثانياً -
4	.....انتخاب رئيس مؤتمر الأطراف في دورته السادسة والعشرين	ألف -
4	.....اعتماد النظام الداخلي	باء -
5	.....إقرار جدول الأعمال	جيم -
10	.....انتخاب أعضاء المكتب غير الرئيس	دال -
11	.....قبول المنظمات بصفة مراقب	هاء -
11	.....تنظيم الأعمال، بما في ذلك أعمال دورتي الهيئتين الفرعيتين	واو -
14	.....مواعيد وأماكن انعقاد الدورات المقبلة	زاي -
15	.....اعتماد التقرير المتعلق بوثائق التفويض	حاء -
15	.....الحضور	طاء -
16	.....التوثيق	ياء -
16	.....تقرير الهيئتين الفرعيتين (البند 3 من جدول الأعمال)	ثالثاً -
16	.....تقرير الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية	ألف -
16	.....تقرير الهيئة الفرعية للتنفيذ	باء -
17	.....المعلومات المقّمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية واستعراض هذه المعلومات (البند 4 من جدول الأعمال، أرجئ).....	رابعاً -
17	.....المعلومات المقّمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية (البند 5 من جدول الأعمال).....	خامساً -
17	.....تقرير لجنة التكيف (للعوام 2019 و2020 و2021) (البند 6 من جدول الأعمال).....	سادساً -
18	.....آلية وارسو الدولية المعنية بالخسائر والأضرار المرتبطة بتأثيرات تغير المناخ (البند 7 من جدول الأعمال).....	سابعاً -



- 18 المسائل المتعلقة بالتمويل (البند 8 من جدول الأعمال)..... - ثامناً
- 18 ألف - التمويل المناخي الطويل الأجل.....
- 19 المسائل المتعلقة باللجنة الدائمة المعنية بالتمويل.....
- جيم تقرير الصندوق الأخضر للمناخ المقدم إلى مؤتمر الأطراف والإرشادات الموجهة إلى الصندوق الأخضر للمناخ (لعامي 2020 و 2021).....
- 20 دال - تقرير مرفق البيئة العالمية المقدم إلى مؤتمر الأطراف والإرشادات الموجهة إلى مرفق البيئة العالمية (لعامي 2020 و 2021).....
- 21 هاء - الاستعراض السابع للألية المالية.....
- 21 واو - التقرير التجميعي والتوليقي للبلغات التي تقدم كل سنتين بشأن المعلومات المتعلقة بالفقرة 5 من المادة 9 من اتفاق باريس والتقرير الموجز عن حلقة العمل التي تعقد أثناء الدورة بشأن تلك البلاغات.....
- 22 تاسعاً - تطوير التكنولوجيا ونقلها (البند 9 من جدول الأعمال).....
- ألف - التقرير السنوي المشترك للجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ (لعام 2020 و عام 2021).....
- 22 باء - الروابط بين آلية التكنولوجيا والآلية المالية للاتفاقية.....
- 23 جيم - استعراض تشكيل المجلس الاستشاري لمركز وشبكة تكنولوجيا المناخ.....
- 24 دال - الاستعراض الثاني لعمل مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ.....
- 24 عاشراً - بناء القدرات بموجب الاتفاقية (البند 10 من جدول الأعمال).....
- 25 حادي عشر - المسائل المتعلقة بأقل البلدان نمواً (البند 11 من جدول الأعمال).....
- 25 ثاني عشر - تقرير المنتدى المعني بتأثير تنفيذ تدابير التصدي (البند 12 من جدول الأعمال).....
- 26 ثالث عشر - القضايا الجنسانية وتغير المناخ (البند 13 من جدول الأعمال).....
- 26 رابع عشر - النظر في المقترحات المقدمة من الأطراف لإدخال تعديلات على الاتفاقية بموجب المادة 15 (البند 14 من جدول الأعمال).....
- ألف - مقترح مقدم من الاتحاد الروسي لتعديل الفقرة 2(و) من المادة 4 من الاتفاقية.....
- 26 باء - مقترح مقدم من بابوا غينيا الجديدة والمكسيك لتعديل المادتين 7 و 18 من الاتفاقية.....
- 26 خامس عشر - الاستعراض الثاني لمدى كفاية أحكام الفقرتين الفرعيتين 2(أ) و(ب) من المادة 4 من الاتفاقية (البند 15 من جدول الأعمال، ظلّ معلقاً).....
- 26 سادس عشر - المسائل الإدارية والمالية والمؤسسية (البند 16 من جدول الأعمال).....
- ألف - تقرير مراجعة الحسابات والبيانات المالية لعامي 2019 و 2020.....
- 26 باء - أداء الميزانية لفترة السنتين 2018-2019 وفترة السنتين 2020-2021.....
- 26 جيم - الميزانية البرنامجية لفترة السنتين 2022-2023.....
- 27 دال - اتخاذ القرارات في سياق عملية الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ.....
- 27 سابع عشر - الجزء الرفيع المستوى (البند 17 من جدول الأعمال).....
- ألف - بيانات الأطراف.....
- 27 باء - بيانات المنظمات المشاركة بصفة مراقب.....
- 28 ثامن عشر - مسائل أخرى (البند 18 من جدول الأعمال).....
- 28 تاسع عشر - اختتام الدورة (البند 19 من جدول الأعمال).....
- ألف - اعتماد مشروع تقرير مؤتمر الأطراف عن دورته السادسة والعشرين.....
- 29 باء - إغلاق الدورة.....
- 30

المختصرات

مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في اتفاق باريس	مؤتمر/اجتماع أطراف باريس
مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو	مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو
مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ	المركز/الشبكة
الصندوق الأخضر للمناخ	الصندوق الأخضر
الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ	هيئة المناخ
الهيئة الفرعية للتنفيذ	هيئة التنفيذ
الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية	هيئة المشورة
اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل	لجنة التمويل
آلية وارسو الدولية المعنية بالخسائر والأضرار المرتبطة بتأثيرات تغير المناخ	آلية وارسو الدولية

أولاً - افتتاح الدورة

(البند 1 من جدول الأعمال)

- 1- عُقدت الدورة 26 لمؤتمر الأطراف، عملاً بالفقرة 4 من المادة 7 من الاتفاقية، في المجمع الأسكتلندي للأنشطة في غلاسكو، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، في الفترة من 31 تشرين الأول/أكتوبر إلى 13 تشرين الثاني/نوفمبر 2021⁽¹⁾. وافتتحت كارولينا شميدت (شيلي)، رئيسة الدورة 25 لمؤتمر الأطراف، الدورة يوم الأحد 31 تشرين الأول/أكتوبر، وأدلت ببيان افتتاحي⁽²⁾.
- 2- وأدلت ببيانات أيضاً في الافتتاح رئيسة مجلس مدينة غلاسكو، سوزان آيتكن؛ والأمينة التنفيذية للاتفاقية الإطارية، باتريشيا إسبينوزا؛ ورئيس هيئة المناخ، هويسونغ لي؛ ورئيس الجمعية العامة للأمم المتحدة، عبد الله شهيد؛ وممثلة الشعوب الأصلية، إنديا لوغان - رايلي، بصفتها ضيفة خاصة لرئيس الدورة 26 لمؤتمر الأطراف⁽³⁾.

ثانياً - المسائل التنظيمية

(البند 2 من جدول الأعمال)

ألف - انتخاب رئيس مؤتمر الأطراف في دورته السادسة والعشرين

(البند الفرعي 2(أ) من جدول الأعمال)

- 3- تكّرت رئيسة الدورة 25 لمؤتمر الأطراف، في الجلسة الأولى للمؤتمر، بأن منصب رئيس مؤتمر الأطراف يخضع، وفقاً للفقرة 1 من المادة 22 من مشروع النظام الداخلي المعمول به، للتناوب فيما بين مجموعات الأمم المتحدة الإقليمية الخمس⁽⁴⁾. وأبلغت الأطراف بأن الرئيس المقبل للمؤتمر سيكون من مجموعة دول أوروبا الغربية ودول أخرى. وبناء على مقترح رئيسة الدورة 25 لمؤتمر الأطراف، انتخب المؤتمر بالتركية عضو برلمان المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، أوك شارما، رئيساً للدورة 26 لمؤتمر الأطراف، وألقى السيد شارما بياناً⁽⁵⁾.

باء - اعتماد النظام الداخلي

(البند الفرعي 2(ب) من جدول الأعمال)

- 4- تكّر رئيس الدورة 26 لمؤتمر الأطراف، في الجلسة الأولى، بأن رئيسة الدورة 25 لمؤتمر الأطراف كانت قد قدمت مقترحاً وافقت عليه الأطراف يرمي إلى مواصلة إجراء مشاورات بشأن مشروع

- (1) عُقدت الدورة 26 لمؤتمر الأطراف بالتزامن من الدورة 16 لمؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو والدورة 3 لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس. وترد مداوالات مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو ومؤتمر/اجتماع أطراف باريس في تقريرين منفصلين (FCCC/KP/CMP/2021/8 وFCCC/PA/CMA/2021/10، على التوالي). وترد مداوالات الجلسات المشتركة بين مؤتمر الأطراف ومؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو ومؤتمر/اجتماع أطراف باريس المعقودة أثناء تلك الدورات في تقرير مؤتمر الأطراف، ويُشار إليها في تقرير مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو ومؤتمر/اجتماع أطراف باريس.
- (2) يمكن الاستماع إلى البيان في: <https://unfccc-cop26.streamworld.de/webcast/opening-plenary-of-the-cop-followed-by-cmp-and-cma> (ابتداء من: 0:03:21).
- (3) يمكن الاستماع إلى البيانات في: <https://unfccc-cop26.streamworld.de/webcast/opening-plenary-of-the-cop-followed-by-cmp-and-cma> (ابتداء من: 0:28:33).
- (4) جلسات مؤتمر الأطراف المشار إليها في هذا التقرير جلسات عامة.
- (5) انظر الحاشية 2 أعلاه (ابتداء من: 0:22:55).

النظام الداخلي في الدورة 26 للمؤتمر. وبناء على مقترح من رئيس الدورة 26 لمؤتمر الأطراف، وافق المؤتمر على أن يواصل، كما في الدورات السابقة، تطبيق مشروع النظام الداخلي الوارد في الوثيقة FCCC/CP/1996/2، باستثناء مشروع المادة 42. واقترح الرئيس أيضاً أن يكلف كين أوفلاهيرتي (المملكة المتحدة) بأن يجري باسمه مشاورات غير رسمية بشأن هذه المسألة وأن يقدم إلى مؤتمر الأطراف تقريراً عن نتائج المشاورات.

5- وفي الجلسة العاشرة، المعقودة في 11 تشرين الثاني/نوفمبر، وجه الرئيس شكره إلى السيد أوفلاهيرتي لإجرائه المشاورات غير الرسمية وأبلغ المؤتمر بأن الأطراف اتفقت على مواصلة المشاورات بشأن هذه المسألة في الدورة 27 لمؤتمر الأطراف (تشرين الثاني/نوفمبر 2022). وبناء على مقترح من الرئيس، وافق مؤتمر الأطراف على مواصلة النظر في هذه المسألة في الدورة 27 لمؤتمر الأطراف.

جيم - إقرار جدول الأعمال

(البند الفرعي 2(ج) من جدول الأعمال)

6- نظر مؤتمر الأطراف، في جلسته الأولى، في الوثيقة FCCC/CP/2021/1/Add.2 التي تتضمن جدول الأعمال المؤقت⁽⁶⁾. وأشار الرئيس إلى أن هذه الوثيقة تعكس نتائج المشاورات المكتفة، وشكر جميع الأطراف على مشاركتها البناءة. وأبلغ الرئيس الأطراف بأن تركيا سحبت طلبها الداعي إلى إدراج بند فرعي في جدول الأعمال المؤقت بعنوان "مقترح مقدم من تركيا لحذف اسم تركيا من القائمة الواردة في المرفق الأول للاتفاقية"⁽⁷⁾.

7- وأشار الرئيس إلى التفاهم الذي حصل بين الأطراف بشأن بنود محددة مدرجة في جداول الأعمال المؤقتة، تسليماً بالترابطات القائمة بين عمل هيئات الإدارة:

(أ) تقرر فيما يتعلق بالبند الذي اقترحت دولة بوليفيا المتعددة القوميات إدراجه في جدول الأعمال المؤقت للدورة 26 لمؤتمر الأطراف، المعنون "جميع مسائل التكيف"، والبند الذي اقترحت غابون باسم المجموعة الأفريقية إدراجه في جدول الأعمال المؤقت للدورة 3 لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس، المعنون "المسائل المتصلة بالتكيف"، بما في ذلك البنود الفرعية ذات الصلة، أن يُدرج البنود في جدول الأعمال المؤقت للدورة 3 لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس الوارد في الوثيقة FCCC/PA/CMA/2021/1/Add.2 ضمن البند 4 من جدول الأعمال المعنون "المسائل المتعلقة بالتكيف"، الذي يقترن بالبند الفرعي 4(أ)، المعنون "تقارير لجنة التكيف (لعامي 2019 و2020)"، والبند الفرعي 4(ب)، المعنون "تقرير لجنة التكيف (2021) والعمل المتعلق بالهدف العالمي في مجال التكيف"؛

(ب) روعي المقترح المقدم من غابون باسم المجموعة الأفريقية الذي يرمي إلى فصل المسائل المتعلقة بلجنة التمويل إلى بندين فرعيين ضمن جدول الأعمال المؤقتين لكل من الدورة 26 لمؤتمر الأطراف، الوارد في الوثيقة FCCC/CP/2021/1/Add.2، والدورة 3 لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس، الوارد في الوثيقة FCCC/PA/CMA/2021/1/Add.2، من خلال البندين الفرعيين 8(ب) و8(أ)،

(6) في 3 أيلول/سبتمبر 2021، أصدرت الأمانة الوثيقة FCCC/CP/2021/1 التي تتضمن جدول الأعمال المؤقت وشروحه، والتي أعدت بالاتفاق مع رئيسة الدورة 25 لمؤتمر الأطراف بعد التشاور مع المكتب. وفي 17 أيلول/سبتمبر 2021، أصدرت الأمانة الوثيقة FCCC/CP/2021/1/Add.1 التي تتضمن جدول الأعمال المؤقت التكميلي. وبعد مشاورات مستفيضة جرت خلال الأسبوع السابق للدورة، أصدرت الأمانة، بالاتفاق مع رئيسة الدورة 25 لمؤتمر الأطراف وبالتشاور مع الرئيس الجديد للدورة 26 لمؤتمر الأطراف، الوثيقة FCCC/CP/2021/1/Add.2 التي تتضمن جدول الأعمال المؤقت، الذي عُرض على مؤتمر الأطراف للنظر فيه واعتماده.

(7) أدرج مقترح تركيا في البند الفرعي 14(ج) من جدول الأعمال المؤقت الوارد في الوثيقتين FCCC/CP/2021/1 و Add.1.

على التوالي، المعنونين "المسائل المتعلقة باللجنة الدائمة المعنية بالتمويل". وأضيفت حاشية إلى كل بند فرعي "إقراراً بالمقترح الوارد من غابون باسم المجموعة الأفريقية في 17 آب/أغسطس 2021"، وأدرج أيضاً رابط يحيل إلى رسالة غابون التي تتضمن المقترح. واقترح الرئيس إجراء مشاورات رئاسية بشأن هذه البنود الفرعية؛

(ج) لم يُدرج في جدول الأعمال المؤقت الوارد في الوثيقة FCCC/PA/CMA/2021/1/Add.2 البند المعنون "الاحتياجات الخاصة والظروف الخاصة لأفريقيا"، الذي اقترحت غابون باسم المجموعة الأفريقية إدراجه في جدول الأعمال المؤقت للدورة 3 لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس. وأبلغ الرئيس الأطراف بأنه سيطلب إجراء مشاورات رئاسية بشأن هذه المسألة وأن نتائج تلك المشاورات ستُحال إليه، بما يشمل المسار الممكن للمضي قدماً في معالجة هذه المسألة؛

(د) لم يدرج في جدول الأعمال المؤقت الوارد في الوثيقة FCCC/CP/2021/1/Add.2 البند المعنون "التخفيضات الحقيقية العادلة والمنصفة والطموحة والعاجلة في الانبعاثات، التي تتماشى من الآن مع مسار خفض ارتفاع درجة الحرارة إلى أقل من 1,5 درجة مئوية"، الذي اقترحت دولة بوليفيا المتعددة القوميات إدراجه في جدول الأعمال المؤقت للدورة 26 لمؤتمر الأطراف. والتزم الرئيس بتيسير مناقشة الإجراءات العاجلة المطلوبة للحفاظ على إمكانية تحقيق هدف الـ 1,5 درجة مئوية كجزء من مشاورات رئاسية بشأن القرارات الشاملة لهيئات الإدارة. وعلاوة على ذلك، أشار الرئيس إلى أن هذه المسألة ستُتناول في أنشطة خاصة في الدورة 26 لمؤتمر الأطراف، بما في ذلك:

- '1' مؤتمر قمة قادة العالم المقرر عقده في 1 و2 تشرين الثاني/نوفمبر⁽⁸⁾؛
- '2' النشاط الإعلامي المقرر عقده في 3 تشرين الثاني/نوفمبر لإطلاع الأطراف على نتائج التقرير التوليقي عن المساهمات المحددة وطنياً⁽⁹⁾؛
- '3' النشاط الرئاسي المقرر عقده في 9 تشرين الثاني/نوفمبر بشأن العلم والابتكار، المعنون "الاستجابة لتقرير هيئة المناخ: إنقاذ هدف الـ 1,5 درجة مئوية"⁽¹⁰⁾؛

(هـ) لم يُدرج في جدول الأعمال المؤقت الوارد في الوثيقة FCCC/PA/CMA/2021/1/Add.2 البند المعنون "تقديم المعلومات واستعراض هذه المعلومات عملاً بالمادة 13 من اتفاق باريس: تقديم الدعم المالي للبلدان النامية ودعمها في مجال بناء القدرات"، الذي اقترحت سويسرا إدراجه في جدول الأعمال المؤقت للدورة 3 لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس باسم مجموعة السلامة البيئية. والتزم الرئيس بإيجاد حيز من خلال إجراء مشاورات رئاسية بشأن هذه المسألة، تتيح تناول الشواغل التي أثارها مجموعة السلامة البيئية؛

(و) كان من المقرر تناول البند الذي اقترحت جورجيا إدراجه في جدول الأعمال المؤقت للدورة 26 لمؤتمر الأطراف، المعنون "تحقيق التمثيل الجغرافي العادل في تكوين الهيئات المنشأة بموجب الاتفاقية"، في إطار البند الفرعي 2(د) الحالي من جدول الأعمال المؤقت الوارد في الوثيقة FCCC/CP/2021/1/Add.2، المعنون "انتخاب أعضاء المكتب بخلاف الرئيس". واقترح الرئيس

(8) انظر : <https://unfccc.int/cop26/world-leaders-summit>

(9) انظر : <https://unfccc.int/event/unfccc-ndc-synthesis-report> للاطلاع على معلومات بشأن النشاط، وانظر : <https://unfccc-cop26.streamworld.de/webcast/unfccc-ndc-synthesis-report> لمشاهدة البث الشبكي.

(10) انظر : <https://unfccc-cop26.streamworld.de/webcast/presidency-event-responding-to-the-ipcc-report-kee>

أن يتولى محمد عرفان طارق (باكستان)، نائب رئيس مؤتمر الأطراف، تناول المسائل التي أثيرت في المقترح ضمن مشاوراته بشأن انتخاب أعضاء المكتب؛

(ز) لم يُدرج في جدول الأعمال المؤقت الوارد في الوثيقة FCCC/PA/CMA/2021/1/Add.2 البند الذي طلبت دولة بوليفيا المتعددة القوميات إدراجه في جدول الأعمال المؤقت للدورة 3 لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس، المعنون "جرد للدعم المالي وسبل تنفيذ نهج السياسات البديلة لإدارة الغابات إدارة متكاملة ومستدامة". واقترح الرئيس النظر في هذه المسألة في سياق المداولات المتعلقة بالبندين الفرعيين الحاليين 8(ب)، المعنون "المسائل المتعلقة باللجنة الدائمة المعنية بالتمويل"، و8(ج)، المعنون "تقرير الصندوق الأخضر للمناخ المقدم إلى مؤتمر الأطراف والإرشادات الموجهة إلى الصندوق الأخضر للمناخ (لعامي 2020 و2021)"، من جدول الأعمال المؤقت للدورة 26 لمؤتمر الأطراف الوارد في الوثيقة FCCC/CP/2021/1/Add.2. والتزم الرئيس بأن يتابع مع لجنة التمويل ومجلس الصندوق الأخضر العمل الموكول إليهما فيما يخص الدعم المالي ووسائل التنفيذ المتعلقين بنهج السياسات البديلة بعد الدورة 26 لمؤتمر الأطراف؛

(ح) لم يُدرج في جدول الأعمال المؤقت الوارد في الوثيقة FCCC/KP/CMP/2021/1/Add.1 البند المعنون "فترة الالتزام الثالثة للأطراف المدرجة في المرفق باء لبروتوكول كيوتو وفقاً للفقرة 9 من المادة 3، ودخول فترة الالتزام الثانية لبروتوكول كيوتو حيز النفاذ وانتهائها"، الذي اقترحت غابون باسم المجموعة الأفريقية إدراجه في جدول الأعمال المؤقت للدورة 16 لمؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو؛

(ط) اقترح الرئيس إجراء مشاورات رئاسية مشتركة في إطار البند 7 من جدول الأعمال المؤقت لكل من الدورة 26 لمؤتمر الأطراف والدورة 3 لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس، المعنون "آلية وارسو الدولية للخسائر والأضرار المرتبطة بآثار تغير المناخ"⁽¹¹⁾؛

(ي) واقترح الرئيس بعد ذلك إقرار جدول الأعمال المؤقت للدورة 26 لمؤتمر الأطراف بصيغته الواردة في الوثيقة FCCC/CP/2021/1/Add.2 وتعليق البندين 14(أ) و15(ب)؛

9- وبناء على مقترح من الرئيس، أقرّ مؤتمر الأطراف جدول الأعمال كما يلي:

1- افتتاح الدورة.

2- المسائل التنظيمية:

(أ) انتخاب رئيس مؤتمر الأطراف في دورته السادسة والعشرين؛

(ب) اعتماد النظام الداخلي؛

(ج) إقرار جدول الأعمال؛

(د) انتخاب أعضاء المكتب غير الرئيس؛

(هـ) قبول المنظمات بصفة مراقب؛

(و) تنظيم الأعمال، بما في ذلك أعمال دورتي الهيئتين الفرعيتين؛

(ز) مواعيد وأماكن انعقاد الدورات المقبلة؛

(ح) اعتماد التقرير المتعلق بوثائق التفويض.

(11) بشأن الاعتبارات المتعلقة بإدارة آلية وارسو الدولية.

- 3- تقريراً الهيئتين الفرعيتين:
- (أ) تقرير الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية؛
- (ب) تقرير الهيئة الفرعية للتنفيذ.
- 4- المعلومات المقدّمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية واستعراض هذه المعلومات.
- 5- المعلومات المقدّمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية.
- 6- تقرير لجنة التكيف (للعوام 2019 و2020 و2021).
- 7- آلية وارسو الدولية المعنية بالخسائر والأضرار المرتبطة بتأثيرات تغير المناخ⁽¹²⁾.
- 8- المسائل المتعلقة بالتمويل:
- (أ) التمويل المناخي الطويل الأجل؛
- (ب) المسائل المتعلقة باللجنة الدائمة المعنية بالتمويل⁽¹³⁾؛
- (ج) تقرير الصندوق الأخضر للمناخ المقدم إلى مؤتمر الأطراف والإرشادات الموجهة إلى الصندوق الأخضر للمناخ (لعامي 2020 و2021)؛
- (د) تقرير مرفق البيئة العالمية المقدم إلى مؤتمر الأطراف والإرشادات الموجهة إلى مرفق البيئة العالمية (لعامي 2020 و2021)؛
- (هـ) الاستعراض السابع للآلية المالية؛
- (و) تقرير تجميعي وتوليقي للبلاغات التي تقدم كل سنتين بشأن المعلومات المتعلقة بالفقرة 5 من المادة 9 من اتفاق باريس وتقرير موجز عن حلقة العمل التي تعقد أثناء الدورة بشأن تلك البلاغات.
- 9- تطوير التكنولوجيا ونقلها:
- (أ) التقرير السنوي المشترك للجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ (لعامي 2020 و2021)؛
- (ب) الروابط بين آلية التكنولوجيا والآلية المالية للاتفاقية؛
- (ج) استعراض تشكيل المجلس الاستشاري لمركز وشبكة تكنولوجيا المناخ؛
- (د) الاستعراض الثاني لعمل مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ.
- 10- بناء القدرات بموجب الاتفاقية.
- 11- المسائل المتعلقة بأقل البلدان نمواً.
- 12- تقرير المنتدى المعني بتأثير تنفيذ تدابير التصدي.

(12) ليس في إدراج هذا البند من جدول الأعمال ولا في شروحه أي حكم مسبق على نتائج النظر في المسائل المتصلة بإدارة آلية وارسو الدولية.

(13) إقراراً بالمقترح الوارد من غابون باسم المجموعة الأفريقية في 17 آب/أغسطس 2021، والمتاح في: <https://unfccc.int/documents/302688>

- 13- القضايا الجنسانية وتغيّر المناخ.
- 14- النظر في المقترحات المقدّمة من الأطراف لإدخال تعديلات على الاتفاقية بموجب المادة 15:
- (أ) مقترح مقدّم من الاتحاد الروسي لتعديل الفقرة 2(و) من المادة 4 من الاتفاقية (ظنّ معلقاً)؛
- (ب) مقترح مقدّم من بابوا غينيا الجديدة والمكسيك لتعديل المادتين 7 و18 من الاتفاقية (ظنّ معلقاً).
- 15- الاستعراض الثاني لمدى كفاية أحكام الفقرتين الفرعيتين 2(أ) و(ب) من المادة 4 من الاتفاقية (ظنّ معلقاً).
- 16- المسائل الإدارية والمالية والمؤسسية:
- (أ) تقرير مراجعة الحسابات والبيانات المالية لعامي 2019 و2020؛
- (ب) أداء الميزانية لفترة السنتين 2018-2019 وفترة السنتين 2020-2021؛
- (ج) الميزانية البرنامجية لفترة السنتين 2022-2023؛
- (د) اتخاذ القرارات في سياق عملية الاتفاقية الإطارية.
- 17- الجزء الرفيع المستوى:
- (أ) بيانات الأطراف؛
- (ب) بيانات المنظمات المشاركة بصفة مراقب.
- 18- مسائل أخرى.
- 19- اختتام الدورة:
- (أ) اعتماد مشروع تقرير مؤتمر الأطراف عن دورته السادسة والعشرين؛
- (ب) إغلاق الدورة.
- 10- وأبلغ الرئيس مؤتمر الأطراف بأنه سيعيّن أعضاء سامين من وفده لتيسير المشاورات بشأن البند 7 من جدول الأعمال، المعنون "آلية وارسو الدولية للخسائر والأضرار المرتبطة بآثار تغير المناخ"، والبند الفرعي 8(ب) من جدول الأعمال، المعنون "المسائل المتعلقة باللجنة الدائمة المعنية بالتمويل"⁽¹⁴⁾.
- 11- وأدلى ممثلو أربعة أطراف ببيانات، بما في ذلك بيان باسم التحالف البوليفاري لشعوب أمريكا اللاتينية - المعاهدة التجارية للشعوب⁽¹⁵⁾.

(14) في الجلسة الأولى من الدورة 3 لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس، ذكر الرئيس أن المشاورات سَتُعقد بالاقتران مع المشاورات المتعلقة بالبندين 7، المعنون "آلية وارسو الدولية للخسائر والأضرار المرتبطة بآثار تغير المناخ"، و8(أ)، المعنون "المسائل المتعلقة باللجنة الدائمة المعنية بالتمويل"، من جدول أعمال الدورة 3 لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس، على التوالي.

(15) يمكن الاستماع إلى البيان في: <https://unfccc-cop26.streamworld.de/webcast/opening-plenary-of-the-cop-followed-by-cmp-and-cma> (ابتداء من: 1:16:17).

دال - انتخاب أعضاء المكتب غير الرئيس

(البند الفرعي 2(د) من جدول الأعمال)

- 12- في الجلسة الأولى، أبلغ الرئيس مؤتمر الأطراف بأن السيد طارق كان قد بدأ مشاورات باسم رئيسة الدورة 25 لمؤتمر الأطراف بشأن انتخاب أعضاء المكتب غير الرئيس، وأنه لم ترد سوى 7 ترشيحات من أصل 212 ترشياً متوقعاً. وذكر أن المشاورات ستستمر إلى أن تُستكمل عملية الترشيحات.
- 13- وأبلغ الرئيس مؤتمر الأطراف أيضاً بأن التركيبة الجنسانية للهيئات المنشأة بموجب الاتفاقية وبيروتوكول كيوتو واتفاق باريس في عام 2021 تضم 36 في المائة من الإناث. وفي هذا الصدد، طلب الرئيس إلى الأطراف أن تولي الاعتبار اللازم لترشيح الرجال والنساء على قدم المساواة للمناصب الانتخابية في جميع الهيئات من أجل تحقيق التوازن بين الجنسين. ودعا المجموعات والدوائر المعنية إلى تقديم جميع الترشيحات بحلول 6 تشرين الثاني/نوفمبر 2021. وبناءً على مقترح من الرئيس، قرر مؤتمر الأطراف تأجيل انتخاب أعضاء مكتبه الآخرين إلى حين استكمال جميع الترشيحات.
- 14- وأبلغ الرئيس مؤتمر الأطراف كذلك بأنه وفقاً للمادة 22 من مشروع النظام الداخلي المعمول به، سيظل أعضاء المكتب الحاليين في مناصبهم حتى انتخاب من خلفهم. وأشار أيضاً إلى أن المرشحين الذين تأكد ترشيحهم لعضوية المكتب سيدعون إلى حضور اجتماعات المكتب بصفة مراقبين إلى حين إجراء الانتخابات.
- 15- وفي الجلسة الثانية عشرة المستأنفة، المعقودة في 13 تشرين الثاني/نوفمبر، شكر الرئيس السيد طارق على إجراء المشاورات بشأن انتخاب أعضاء المكتب. وأبلغ الرئيس الأطراف بأن ترشيحات آسيا والمحيط الهادئ لانتخابات المكتب وللهيئات الأخرى للاتفاقية لم يبت فيها بعد، وحث الدوائر المعنية على مواصلة المشاورات وتقديم الترشيحات الباقية إلى الأمانة في أقرب وقت ممكن وفي موعد أقصاه 28 شباط/فبراير 2022. وبمجرد أن تستلم الأمانة الترشيحات، سيُعتبر المرشحون منتخبين في الدورة 26 لمؤتمر الأطراف وفقاً للممارسة المعمول بها.
- 16- وبناءً على مقترح من الرئيس، انتخب مؤتمر الأطراف بالتركية الأعضاء الآخرين في مكتب الدورة 26 لمؤتمر الأطراف⁽¹⁶⁾. ومن ثم أصبحت تشكيلة المكتب كما يلي:

المكتب

الرئيس:	ألوك شارما (المملكة المتحدة)
نواب الرئيس:	غابرييلا فيشيروفا (سلوفاكيا)
	كارلوس فولر (بليز)
	خافيير أنطونيو غوتيريز راميريز (نيكاراغوا)
	إفرايم موبيا شيتيما (زامبيا)
	محمد عرفان طارق (باكستان) ⁽¹⁷⁾
رئيس هيئة المشورة:	توسي مبانو - مبانو (جمهورية الكونغو الديمقراطية)
رئيس هيئة التنفيذ:	ماريان كارلسين (النرويج)
المقرر:	إيرينا ستافشوك (أوكرانيا)

(16) انظر: <https://unfccc-cop26.streamworld.de/webcast/closing-plenary-of-the-cop-followed-by-cmp>

and-c-4 (ابتداء من: 1:00:46).

(17) يظل في منصبه وفقاً للفقرة 2 من المادة 22 من مشروع النظام الداخلي المعمول به.

هاء - قبول المنظمات بصفة مراقب

(البند الفرعي 2(هـ) من جدول الأعمال)

17- نظر مؤتمر الأطراف، في جلسته الأولى، في مذكرة أعدتها الأمانة بشأن قبول المنظمات بصفة مراقب⁽¹⁸⁾، وهي تتضمن قائمة تضم 6 منظمات حكومية دولية و514 منظمة غير حكومية قبلت مؤقتاً بصفة مراقب. ووفقاً لتوصيات المكتب، وبناءً على مقترح من الرئيس، قبل مؤتمر الأطراف قائمة المنظمات الواردة في مذكرة الأمانة المشار إليها أعلاه.

18- ووفقاً للمقررين 36/م أ-1 و2/م أ-1، يسري قرار مؤتمر الأطراف المتعلق بقبول مشاركة المنظمات بصفة مراقب أيضاً على مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو ومؤتمر/اجتماع أطراف باريس، على التوالي.

واو - تنظيم الأعمال، بما في ذلك أعمال دورتي الهيئتين الفرعيتين

(البند الفرعي 2(و) من جدول الأعمال)

1- إحالة الأعمال إلى الهيئتين الفرعيتين وتنظيم المؤتمر

19- في الجلسة الأولى، طلب ممثل لأوكرانيا إرجاء النظر في البند 4 من جدول الأعمال، المعنون "المعلومات المقّمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية واستعراض هذه المعلومات"، على أساس أن الوثائق التي أعدتها الأمانة في إطار هذا البند من جدول الأعمال لا تتفق مع الفقرة 6 من قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة 262/68، والفقرة 11 من قرارها 263/73. وطلبت أوكرانيا أيضاً إيراد بيانها في تقرير الدورة⁽¹⁹⁾. وأحاط الرئيس علماً بالطلب المقدم من أوكرانيا.

20- وبناءً على طلب أوكرانيا، اقترح الرئيس إرجاء النظر في هذه المسألة إلى الدورة 27 من مؤتمر الأطراف، ووافق مؤتمر الأطراف على ذلك.

21- وأبلغ الرئيس الأطراف، في الجلسة نفسها، بأن مؤتمر الأطراف سيتخذ الإجراء المناسب بناءً على توصيات هيئة المشورة وهيئة التنفيذ بشأن البنود التالية المدرجة في جدول أعماله:

الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية والهيئة الفرعية للتنفيذ

البند 6 تقرير لجنة التكيف (للسنوات 2019 و2020 و2021)

البند الفرعي 9(أ) التقرير السنوي المشترك للجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة

تكنولوجيا المناخ (لعامي 2020 و2021)

البند 12 تقرير المنتدى المعني بتأثير تنفيذ تدابير التصدي

الهيئة الفرعية للتنفيذ

البند 5 المعلومات المقّمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية

البند الفرعي 9(أ) الروابط بين آلية التكنولوجيا والآلية المالية للاتفاقية

(18) FCCC/CP/2021/7

(19) يمكن الاستماع إلى بيان أوكرانيا في: <https://unfccc-cop26.streamworld.de/webcast/opening-plenary-of-the-cop-followed-by-cmp-and-cma>

(ابتداء من: 1:19:06 و1:53:20، على التوالي).

- البند 10 بناء القدرات بموجب الاتفاقية
- البند 11 المسائل المتعلقة بأقل البلدان نمواً
- البند 13 القضايا الجنسانية وتغيّر المناخ
- البند الفرعي 16(أ) تقرير مراجعة الحسابات والبيانات المالية لعامي 2019 و2020
- البند الفرعي 16(ب) أداء الميزانية لفترة السنتين 2018-2019 وفترة السنتين 2020-2021
- البند الفرعي 16(ج) الميزانية البرنامجية لفترة السنتين 2022-2023
- 22- وبناء على مقترح من الرئيس، وافق مؤتمر الأطراف على أن يحيل إلى هيئة المشورة وهيئة التنفيذ النظر في استعراض التقدم المحرز في عمل لجنة التكيف وفعاليتها وأدائها - وهي مسألة تندرج في إطار البند 6 من جدول أعمال الدورة 26 لمؤتمر الأطراف، المعنون "تقرير لجنة التكيف (للاعوام 2019 و2020 و2021)"، وأن يحيل إلى هيئة التنفيذ النظر في التقرير السنوي المتعلق بالتركيبية الجنسانية والتقرير التوليقي عن التقدم المحرز في إدماج المنظور الجنساني في عمليات الهيئات المنشأة - وهي مسألة تندرج في إطار البند 13 من جدول أعمال الدورة 26 لمؤتمر الأطراف، المعنون "القضايا الجنسانية وتغير المناخ".
- 23- وأشار الرئيس إلى أن هيئات الإدارة والهيئات الفرعية ستبدأ العمل بشأن جميع بنود جدول الأعمال في 31 تشرين الأول/أكتوبر وأن جميع الهيئات ستجتمع مرة أخرى في وقت لاحق من ذلك اليوم في جلسة عامة مشتركة للاستماع إلى البيانات الافتتاحية للأطراف والمراقبين.
- 24- وأبلغ الرئيس مؤتمر الأطراف بأن الهيئتين الفرعيتين ستختتمان أعمالهما يوم السبت، 6 تشرين الثاني/نوفمبر، وأنه سيدعو، عقب اختتام دورتي الهيئتين الفرعيتين، إلى عقد جلسة عامة غير رسمية⁽²⁰⁾ لاستخلاص الحصيلة وتقييم حالة المفاوضات واقتراح سبيل للمضي قدماً خلال الأسبوع الثاني من المؤتمر.
- 25- وأبلغ الرئيس مؤتمر الأطراف أيضاً بأن بوريس جونسون، رئيس وزراء المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، ورؤساء دول وحكومات آخرين، وأنطونيو غوتيريس، الأمين العام للأمم المتحدة، وغيرهم من كبار الشخصيات، سيحضرون يوم الاثنين، 1 تشرين الثاني/نوفمبر، حفل افتتاح الدورة 26 لمؤتمر الأطراف وافتتاح الجزء الرفيع المستوى. وأشار إلى أن الجزء الرفيع المستوى سيتواصل يومي الثلاثاء، 9 تشرين الثاني/نوفمبر، والأربعاء، 10 تشرين الثاني/نوفمبر، للاستماع إلى البيانات الوطنية للأطراف التي لم يتحدث رئيس دولتها أو حكومتها خلال الشطر الأول من الجزء الرفيع المستوى، وأن بيانات كبار ممثلي المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية ستُلقى في 10 تشرين الثاني/نوفمبر.
- 26- وأبلغ الرئيس الأطراف كذلك بأن مؤتمر الأطراف سيجتمع من جديد يومي الخميس 11 تشرين الثاني/نوفمبر والجمعة 12 تشرين الثاني/نوفمبر للنظر في مشاريع المقررات والاستنتاجات لاعتمادها.
- 27- ووافق مؤتمر الأطراف على المضي قدماً على أساس مقترحات الرئيس.

(20) انظر : <https://unfccc-cop26.streamworld.de/webcast/informal-stocktaking-plenary-by-the-president>.

-2- البيانات الافتتاحية

28- في الجلسة المشتركة التي جمعت بين الجلسة الثانية لكل من دورة مؤتمر الأطراف، والدورة 16 لمؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو، والدورة 3 لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس، والجلسة الخامسة للدورة الجامعة للدورات 52-55 لكل من هيئة المشورة وهيئة التنفيذ، المعقودة في 31 تشرين الأول/أكتوبر، أدلى ببيانات ممثلو كل من غينيا (باسم مجموعة الـ 77 والصين)، والاتحاد الأوروبي، وسويسرا (باسم مجموعة السلامة البيئية)، وأستراليا (باسم المجموعة الجامعة)، وأنتيغوا وبربودا (باسم تحالف الدول الجزرية الصغيرة)، وغابون (باسم مجموعة الدول الأفريقية)، وبيرو (باسم التحالف المستقل لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي)، والهند (باسم البرازيل، وجنوب أفريقيا، والصين، والهند)، والمملكة العربية السعودية (باسم مجموعة الدول العربية)، وبوتان (باسم أقل البلدان نمواً)، والأرجنتين (باسم الأرجنتين، وأوروغواي، والبرازيل)، وبابوا غينيا الجديدة (باسم ائتلاف بلدان الغابات المطيرة)، وغواتيمالا (باسم منظومة التكامل بين دول أمريكا الوسطى). وأدلى ببيانات أيضاً ممثلو ستة أطراف.

29- وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات كذلك ممثلو منظمات غير حكومية تحدثوا باسم قطاع الأعمال والصناعة، والمدافعين عن البيئة، والمزارعين، والمؤسسات البحثية والمستقلة، والمنظمات النقابية، والمنظمات الشبابية، ومنظمات الشعوب الأصلية، والسلطات المحلية والبلدية، والدوائر المعنية بقضايا المرأة والقضايا الجنسانية.

-3- استخلاص الحصيلة غير الرسمية

30- خلال المؤتمر، دعا الرئيس إلى عقد خمس جلسات عامة غير رسمية لاستخلاص الحصيلة، في 8 و10 و11 و12 و13 تشرين الثاني/نوفمبر⁽²¹⁾، بهدف تعزيز انفتاح المفاوضات وشموليتها وشفافيتها. وخلال الجلسات العامة غير الرسمية، قدم الرئيس تقييماً للتقدم المحرز وعرض خطته للمضي قدماً بالعمل من أجل بلوغ نتائج موفقة.

31- وفي الجلسة العامة غير الرسمية الأولى، ذكر الرئيس أنه سيستعين بوزراء وبأعضاء سامين من وفده لمساعدته في تيسير المناقشات بشأن المسائل التي أحالتها الهيئتان الفرعيتان إلى هيئات الإدارة للحصول على مزيد من التوجيه وبشأن مسائل محددة مدرجة في جداول أعمال مجالس الإدارة.

32- وخلال الأسبوع الثاني من المؤتمر، عيّن الرئيس الوزراء التالية أسماؤهم:

- (أ) إسبن بارث إيدي (النرويج) وغريس فو (سنغافورة)، فيما يتصل بالمادة 6 من اتفاق باريس؛
- (ب) جين دارك مجاوماريا (رواندا) وسيمونيتا سوماروغا (سويسرا)، فيما يتصل بالأطر الزمنية المشتركة للمساهمات المحددة وطنياً؛
- (ج) مولوين جوزيف (أنتيغوا وبربودا) وجيمس شو (نيوزيلندا)، فيما يتصل إطار الشفافية المعزز؛

(21) انظر: <https://unfccc-cop26.streamworld.de/webcast/informal-stocktaking-plenary-by-the-president>

و2- <https://unfccc-cop26.streamworld.de/webcast/informal-stocktaking-plenary-by-the-president-2>

و3- <https://unfccc-cop26.streamworld.de/webcast/informal-stocktaking-plenary-by-the-president-3>

و4- <https://unfccc-cop26.streamworld.de/webcast/informal-stocktaking-plenary-by-the-president-4>

و6- <https://unfccc-cop26.streamworld.de/webcast/informal-stocktaking-plenary-by-the-president-6>،

على التوالي.

- (د) تيريزا ريبيرا (إسبانيا) وأمينات شونا (ملايف)، فيما يتصل بالتكيف؛
- (هـ) دان يورغنسن (الدانمرك) وسيمون ستيل (غرينادا)، فيما يتصل بالتخفيف من آثار تغير المناخ والحفاظ على إمكانية تحقيق هدف الـ 1,5 درجة مئوية؛
- (و) بيرنيل ب. تشارلز (جامايكا) وكارول ديشبورغ (لكسمبرغ)، فيما يتصل بالخسائر والأضرار؛
- (ز) بير بولوند (السويد) وياسمين فؤاد (مصر)، فيما يتصل بالتمويل؛
- (ح) أندريا ميلا (كوستاريكا)، فيما يتصل بضمان الاتساق بين القضايا المترابطة.

4- اختتام العمل

- 33- في الجلسة 12 المعقودة في 13 تشرين الثاني/نوفمبر، أعرب الرئيس عن تقديره للعمل المنجز واستعداد الأطراف للعمل على نحو بناء من أجل التوصل إلى توافق في الآراء بشأن جدول أعمال لم يسبق له مثيل. وأعرب الرئيس أيضاً عن تقديره للوزراء الذين يسيروا المشاورات باسمه.
- 34- وبناءً على مقترح من الرئيس، اعتمد مؤتمر الأطراف المقرر 1/م أ-26 المعنون "ميثاق غلاسكو للمناخ".
- 35- وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات ممثلو تسعة أطراف، منهم من تحدث باسم تحالف الدول الجزرية الصغيرة، ومجموعة السلامة البيئية، والاتحاد الأوروبي⁽²²⁾. وطلب طرف إيراد البيان الذي أدلى في تقرير الدورة⁽²³⁾.
- 36- وفي الجلسة الثانية عشرة المستأنفة، المعقودة في 13 تشرين الثاني/نوفمبر، أشار الرئيس إلى أنه طلب في الجلسة الأولى إلى السيد طارق أن يتشاور مع المجموعات بشأن المقترح المقدم من جورجيا المعنون "تحقيق التمثيل الجغرافي العادل في تكوين الهيئات المنشأة بموجب الاتفاقية" أثناء مشاوراته بشأن انتخاب أعضاء المكتب. وأبلغ الرئيس مؤتمر الأطراف بأن السيد طارق أبلغ المكتب بأن المجموعات والدوائر المعنية الإقليمية ترى أنه ينبغي تسوية المسألة بطريقة منهجية، وأن المجموعات والدوائر المعنية الإقليمية ستواصل التشاور بشأن المقترح.
- 37- وأبلغ الرئيس مؤتمر الأطراف أيضاً بأن رؤساء ومنسقي المجموعات والدوائر المعنية الإقليمية طلبت إلى الأمانة أن تقدم تقييماً للآثار المترتبة على المقترح المقدم من جورجيا بالنسبة للهيئات المنشأة. وبناءً على مقترح من الرئيس، وافق مؤتمر الأطراف على مواصلة المشاورات بشأن المقترح المقدم من جورجيا في عام 2022 وعلى أن يطلب إلى الأمانة إعداد تقييم للمقترح وإتاحته قبل الدورة 56 لكل من الهيئتين الفرعيتين (حزيران/يونيه 2022).

زاي - مواعيد وأماكن انعقاد الدورات المقبلة

(البند الفرعي 2(ز) من جدول الأعمال)

- 38- أشار الرئيس، في الجلسة الأولى، إلى أنه، تماشياً مع مبدأ التناوب فيما بين المجموعات الإقليمية، سيكون رئيس الدورة 27 لمؤتمر الأطراف والدورة 17 لمؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو

(22) يمكن الاستماع إلى البيان في: <https://unfccc-cop26.streamworld.de/webcast/closing-plenary-of-the-cop-followed-by-cmp-and-c-4> (ابتداء من: 0:03:31).

(23) يمكن الاستماع إلى بيان في جزر مارشال في: <https://unfccc-cop26.streamworld.de/webcast/closing-plenary-of-the-cop-followed-by-cmp-and-c-4> (ابتداء من: 0:13:32).

- والدورة 4 لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس (تشرين الثاني/نوفمبر 2022) من مجموعة الدول الأفريقية، وسيكون رئيس الدورة 28 لمؤتمر الأطراف والدورة 18 لمؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو والدورة 5 لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس (تشرين الثاني/نوفمبر 2023) من دول آسيا والمحيط الهادئ، وسيكون رئيس الدورة 29 لمؤتمر الأطراف والدورة 19 لمؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو والدورة 6 لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس من مجموعة دول أوروبا الشرقية (تشرين الثاني/نوفمبر 2024) من دول أوروبا الشرقية.
- 39- وأبلغ الرئيس مؤتمر الأطراف بأن الدول الأفريقية رشحت مصر لاستضافة الدورة 27 لمؤتمر الأطراف، ودعا دول آسيا والمحيط الهادئ وأوروبا الشرقية إلى تقديم عروض لاستضافة الدورتين 28 و29 لمؤتمر الأطراف، على التوالي.
- 40- واقترح الرئيس أن تجري جانيت روغان (المملكة المتحدة) مشاورات غير رسمية باسمه من أجل اقتراح مشروع مقرر بشأن مواعيد وأماكن انعقاد الدورات المقبلة لكي ينظر فيه مؤتمر الأطراف ويعتمده.
- 41- وبناءً على مقترح من الرئيس، اعتمد مؤتمر الأطراف في جلسته العاشرة المقرر 21/م-26 المعنون "مواعيد وأماكن انعقاد الدورات المقبلة". وشكر الرئيس السيدة روغان على ما بذلته من جهد.
- 42- وأدلى ببيان ممثل عن مصر بصفتها الدولة التي ستضطلع بالرئاسة المقبلة للدورة 27 لمؤتمر الأطراف، كما أدلى ببيان ممثل عن الإمارات العربية المتحدة بصفتها الدولة التي ستضطلع بالرئاسة المقبلة للدورة 28 لمؤتمر الأطراف⁽²⁴⁾.

حاء - اعتماد التقرير المتعلق بوثائق التفويض

(البند الفرعي 2(ح) من جدول الأعمال)

- 43- أشار الرئيس، في الجلسة العاشرة، إلى التقرير المتعلق بوثائق التفويض⁽²⁵⁾، الذي فحصه المكتب وأقره وفقاً للمادة 20 من مشروع النظام الداخلي المعمول به.
- 44- واستناداً إلى تقرير المكتب ووثائق التفويض الإضافية المقدّمة من سبعة أطراف⁽²⁶⁾، وافق مؤتمر الأطراف على وثائق التفويض الخاصة بالأطراف التي حضرت الدورة. وإضافة إلى ذلك، تلقت الأمانة وثائق تفويض من أنتيغوا وبربودا في 15 تشرين الثاني/نوفمبر 2021، وتونغا في 30 تشرين الثاني/نوفمبر 2021، وكوستاريكا في 1 كانون الأول/ديسمبر 2021، ودومينيكا في 14 كانون الثاني/يناير 2022.

طاء - الحضور

- 45- ترد في الوثيقة FCCC/CP/2021/INF.3 المعلومات المتعلقة بالمشاركة في الدورات المعقودة في غلاسكو.

(24) يمكن الاستماع إلى البيان في: <https://unfccc-cop26.streamworld.de/webcast/closing-plenary-of-the-cop->

followed-by-cmp-and-c-2 (ابتداء من: 0:04:31 و 0:13:00، على التوالي).

(25) FCCC/CP/2021/11-FCCC/KP/CMP/2021/7-FCCC/PA/CMA/2021/9.

(26) باكستان، وبليز، وبوتان، وتركيا، وتوغو، ودولة فلسطين، وغواتيمالا.

باء - التوثيق

46- يمكن الاطلاع في الموقع الشبكي للاتفاقية على الوثائق التي عُرضت على الدورة 26 لمؤتمر الأطراف⁽²⁷⁾.

ثالثاً تقريراً الهيئتين الفرعيتين

(البند 3 من جدول الأعمال)

ألف- تقرير الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية

(البند الفرعي 3(أ) من جدول الأعمال)

47- في الجلسة العاشرة، عرض نائب رئيس هيئة المشورة، كاخابيري مديفاني (جورجيا)، مشروع التقرير المتعلق بالدورة الجامعة للدورات 52-55⁽²⁸⁾ لهيئة المشورة وقدم تقريراً شفويّاً عن نتائج الدورة⁽²⁹⁾.

48- وبناء على مقترح من الرئيس، أحاط مؤتمر الأطراف علماً بمشروع التقرير والتقرير الشفوي. وأعرب الرئيس عن تقديره لرئيس هيئة المشورة، توسي مبانو - مبانو (جمهورية الكونغو الديمقراطية)، على توجيهه أعمال الهيئة على مدى العامين الماضيين وعلى تعاونه ودعمه خلال المشاورات الرئاسية في الفترة التي سبقت المؤتمر وأثناءه.

49- وبناء على توصية من هيئة المشورة⁽³⁰⁾، اعتمد مؤتمر الأطراف المقرر 16/أ-26 المعنون "منبر المجتمعات المحلية والشعوب الأصلية"⁽³¹⁾.

باء - تقرير الهيئة الفرعية للتنفيذ

(البند الفرعي 3(ب) من جدول الأعمال)

50- في الجلسة العاشرة، عرضت رئيسة هيئة التنفيذ، ماريان كارلسن (النرويج)، مشروع التقرير المتعلق بالدورة الجامعة للدورات 52-55 لهيئة التنفيذ⁽³²⁾ وقدمت تقريراً شفويّاً عن نتائج الدورة⁽³³⁾.

51- وبناء على مقترح من الرئيس، أحاط مؤتمر الأطراف علماً بمشروع التقرير والتقرير الشفوي. وأعرب الرئيس عن تقديره للسيدة كارلسن لتوجيهها عمل هيئة التنفيذ على مدى العامين الماضيين ولتعاونها ودعمها خلال المشاورات الرئاسية في الفترة التي سبقت المؤتمر وأثناءه.

52- وبناء على توصية من هيئة التنفيذ⁽³⁴⁾، اعتمد مؤتمر الأطراف ما يلي:

(27) <https://unfccc.int/event/cop-26>

(28) FCCC/SBSTA/2021/L.1

(29) انظر: <https://unfccc-cop26.streamworld.de/webcast/closing-plenary-of-the-cop-followed-by-cmp->

and-c-2 (ابتداء من: 0:17:53).

(30) ترد في هذا التقرير، في إطار البنود ذات الصلة من جدول الأعمال، التوصيات الأخرى الصادرة عن هيئة المشورة.

(31) انظر الوثيقة FCCC/SBSTA/2021/3، الفقرة 40.

(32) FCCC/SBI/2021/L.1

(33) انظر: <https://unfccc-cop26.streamworld.de/webcast/closing-plenary-of-the-cop-followed-by-cmp->

and-c-2 (ابتداء من: 0:30:40).

(34) ترد في هذا التقرير، في إطار البنود ذات الصلة من جدول الأعمال، التوصيات الأخرى الصادرة عن هيئة التنفيذ.

(أ) المقرر 3/م أ-26 المعنون "خطط التكيف الوطنية"⁽³⁵⁾؛

(ب) المقرر 18/م أ-26 المعنون "برنامج عمل غلاسكو بشأن العمل من أجل التمكين المناخي"⁽³⁶⁾.

رابعاً- المعلومات المقدّمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية واستعراض هذه المعلومات
(البند 4 من جدول الأعمال، أُرجئ)

خامساً- المعلومات المقدّمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية
(البند 5 من جدول الأعمال)

53- لاحظ مؤتمر الأطراف، في جلسته الأولى، أن هذه المسألة مدرجة في جدول أعمال هيئة التنفيذ⁽³⁷⁾.

54- وفي الجلسة الثانية عشرة، شكر الرئيس رئيس هيئة التنفيذ على إحالة نتائج عمله⁽³⁸⁾، وذكر أنه أجرى مزيداً من المشاورات.

55- وبناء على مقترح من الرئيس، اعتمد مؤتمر الأطراف المقرر 14/م أ-26 المعنون "الاختصاصات المنقحة لفريق الخبراء الاستشاري".

سادساً- تقرير لجنة التكيف (للأعوام 2019 و2020 و2021)
(البند 6 من جدول الأعمال)

56- لاحظ مؤتمر الأطراف، في جلسته الأولى، أن هذه المسألة مدرجة في جدول أعمال هيئة المشورة وهيئة التنفيذ⁽³⁹⁾. وبناء على مقترح من الرئيس، وافق مؤتمر الأطراف على إحالة النظر في استعراض التقدم المحرز في عمل لجنة التكيف وفعاليتها وأدائها إلى هيئة المشورة وهيئة التنفيذ.

57- وفي الجلسة الثانية عشرة المستأنفة، وجه الرئيس شكره إلى رئيسي هيئة المشورة وهيئة التنفيذ على إحالة نتائج عملهما⁽⁴⁰⁾، وذكر أنه أجرى مزيداً من المشاورات.

58- وبناء على مقترح من الرئيس، اعتمد مؤتمر الأطراف المقرر 2/م أ-26 المعنون "تقرير لجنة التكيف (للأعوام 2019 و2020 و2021)".

(35) انظر الوثيقة FCCC/SBI/2021/16، الفقرة 81.

(36) انظر الوثيقة FCCC/SBI/2021/16، الفقرة 94.

(37) البند 4 من جدول أعمال الدورة الجامعة للدورات 52-55 لهيئة التنفيذ، المعنون "المعلومات المقدّمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية".

(38) انظر الوثيقة FCCC/SBI/2021/16، الفقرة 23.

(39) البند 4 من جدول الأعمال الدورة الجامعة للدورات 52-55 لهيئة المشورة والبند 9 من جدول الأعمال الدورة الجامعة للدورات 52-55 لهيئة التنفيذ، المعنون "تقرير لجنة التكيف (للأعوام 2019 و2020 و2021)".

(40) انظر الوثيقة FCCC/SBSTA/2021/3، الفقرتان 35-36، والوثيقة FCCC/SBI/2021/16، الفقرتان 55-56.

59- وبناء على مقترح من الرئيس أيضاً، انتخب مؤتمر الأطراف أعضاء لجنة التكيف التالية أسماؤهم:

لجنة التكيف

دول آسيا والمحيط الهادئ	كاظم كاشفي (جمهورية إيران الإسلامية)
دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	ريتا ميشان روسيل (غواتيمالا)
دول أوروبا الغربية ودول أخرى	روزا موراليس سارافيا (بيرو)
الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية	جوليانا تورتا (إيطاليا)
الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية	أليس غوستاد (النرويج)
	كارينا باريرا (إكوادور)

سابعاً - آلية وارسو الدولية المعنية بالخسائر والأضرار المرتبطة بتأثيرات تغير المناخ

(البند 7 من جدول الأعمال)

60- اتفق مؤتمر الأطراف، في جلسته الأولى، بناء على مقترح من الرئيس، على أن تجري الرئاسة مشاورات في إطار هذا البند من جدول الأعمال والبند 7 مماثل من جدول أعمال الدورة 3 لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس.

61- وفي الجلسة الثانية عشرة المستأنفة، أبلغ الرئيس الأطراف بأنه طلب إلى نيك بريدج (المملكة المتحدة) إجراء المشاورات. وأبلغ مؤتمر الأطراف بأن الاعتبارات المتعلقة بإدارة آلية وارسو الدولية ستستمر في الدورة 27 لمؤتمر الأطراف وأن الأطراف قد توصلت إلى حل من شأنه أن يتيح مواصلة العمل الحاسم الذي تضطلع به الآلية.

62- وبناء على مقترح من الرئيس، اعتمد مؤتمر الأطراف المقرر 17/أ-26 المعنون "آلية وارسو الدولية المعنية بالخسائر والأضرار المرتبطة بتأثيرات تغير المناخ".

ثامناً - المسائل المتعلقة بالتمويل

(البند 8 من جدول الأعمال)

ألف - التمويل المناخي الطويل الأجل

(البند الفرعي 8(أ) من جدول الأعمال)

63- في الجلسة الأولى، ذكر الرئيس بأن الأطراف لم تتمكن من إكمال نظرها في هذه المسألة في الدورة 25 لمؤتمر الأطراف، وأن البند أدرج في جدول الأعمال المؤقت للدورة الحالية وفقاً للمادتين 10(ج) و16 من مشروع النظام الداخلي المعمول به.

- 64- ودعا الرئيس مؤتمر الأطراف إلى النظر في التقارير الموجزة المتعلقة بحلقات العمل التي عقدت أثناء الدورة بشأن التمويل المناخي الطويل الأجل في عامي 2019⁽⁴¹⁾ و2020⁽⁴²⁾.
- 65- وبناءً على مقترح من الرئيس، أنشأ مؤتمر الأطراف فريق اتصال معنياً بهذه المسألة اشترك في رئاسته كل من جورج بورستغ (النرويج) وكارلوس فولر (بليز).
- 66- وفي الجلسة الثانية عشرة المستأنفة، اعتمد مؤتمر الأطراف، بناءً على مقترح من الرئيس، المقرر 4/م أ-26 المعنون "التمويل المناخي الطويل الأجل".

باء - المسائل المتعلقة باللجنة الدائمة المعنية بالتمويل

(البند الفرعي 8(ب) من جدول الأعمال)

- 67- في الجلسة السادسة، المعقودة في 2 تشرين الثاني/نوفمبر، أشار الرئيس إلى أن مؤتمر الأطراف أبلغ في جلسته الأولى بأن أعضاء سامين من الرئاسة سيعينون للتشاور باسمه مع الأطراف بشأن المسائل المدرجة في هذا البند من جدول الأعمال. وأبلغ الرئيس مؤتمر الأطراف بأن روب مور وتشياران ديني أجريا مشاورات أظهرت خلالها الأطراف رغبة قوية في بدء العمل.
- 68- واستناداً إلى نتائج المشاورات والتفاهم الحاصل بين الأطراف بشأن سبل المضي قدماً، اقترح الرئيس إنشاء فريق اتصال مشترك بين مؤتمر الأطراف ومؤتمر/اجتماع أطراف باريس لتناول المسائل المتعلقة بلجنة التمويل. وأبلغ مؤتمر الأطراف بأن عمل فريق الاتصال سيركز على تقارير لجنة التمويل، بما يكفل تخصيص وقت كاف للنظر في التقرير الأول المتعلق بتحديد احتياجات البلدان النامية الأطراف في سياق تنفيذ الاتفاقية واتفاق باريس⁽⁴³⁾ وبحث التقييم الرابع لفترة السنتين والعرض العام لتدفقات التمويل المتعلقة بالمناخ (2020)⁽⁴⁴⁾. وأبلغ الرئيس مؤتمر الأطراف أيضاً بأن الرئاسة ستواصل إجراء مشاورات غير رسمية بشأن استعراض مهام لجنة التمويل وستقدم معلومات مستكملة إلى فريق الاتصال المشترك عقب اختتام المشاورات.
- 69- وأبلغ الرئيس كذلك مؤتمر الأطراف بأن النهج المقترح ينبغي ألا يحكم مسبقاً على آراء الأطراف بشأن نتائج عمل فريق الاتصال، بما في ذلك دور مؤتمر/اجتماع أطراف باريس في استعراض عمل لجنة التمويل.
- 70- وبناءً على مقترح من الرئيس، أنشأ مؤتمر الأطراف فريق اتصال معنياً بهذه المسألة اشترك في رئاسته كل من غارد ليندسيث (النرويج) وريتشارد ميويونغي (جمهورية تنزانيا المتحدة).
- 71- وفي الجلسة الثانية عشرة المستأنفة، اعتمد مؤتمر الأطراف، بناءً على مقترح من الرئيس، المقرر 5/م أ-26 المعنون "المسائل المتعلقة باللجنة الدائمة المعنية بالتمويل".
- 72- وفي الجلسة نفسها، أبلغ الرئيس مؤتمر الأطراف بأن مشاورات مع المجموعات والأطراف قد أجريت تحت إشرافه وتناولت مسألة استعراض وظائف لجنة التمويل. ولم تتمكن الأطراف من اختتام النظر في هذه المسألة، ومن ثم ستتواصل المناقشات في الدورة 27 لمؤتمر الأطراف.

(41) FCCC/CP/2019/4.

(42) FCCC/CP/2021/6.

(43) انظر الوثيقة FCCC/CP/2021/10/Add.2-FCCC/PA/CMA/2021/7/Add.2.

(44) انظر الوثيقة FCCC/CP/2021/10/Add.1-FCCC/PA/CMA/2021/7/Add.1.

73- وبناء على مقترح من الرئيس، انتخب مؤتمر الأطراف أعضاء لجنة التمويل التالية أسماؤهم:

اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل

الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية	كيفن آدامز (الولايات المتحدة الأمريكية)
	غابرييلا بلاتر (سويسرا)
	ماتياس فروميري (السويد)
	فيونا جيلبرت (أستراليا)
	كونستانتين كوليكوف (الاتحاد الروسي)
	بيانكا مولدوفيان (رومانيا)
	فيكي نوينز (بلجيكا)
	تورو سوجيو (اليابان)
	إزمو أولفيلا (الاتحاد الأوروبي)
	جيرترود ولانسكي (النمسا)
الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية	ديان بلاك لين (أنغيوا وبربودا)
	زهير فقير (جنوب أفريقيا)
	إيفان زامبرانا فلوريس (دولة بوليفيا المتعددة القوميات)
	خافيير أنطونيو غوتيريز راميريز (نيكاراغوا)
	تشو ليوكاي (الصين)
	ريتشارد مويونغي (جمهورية تنزانيا المتحدة)
	محمد نصر (مصر)

جيم تقرير الصندوق الأخضر للمناخ المقدم إلى مؤتمر الأطراف والإرشادات الموجهة إلى

الصندوق الأخضر للمناخ (لعامي 2020 و2021)

(البند الفرعي 8(ج) من جدول الأعمال)

74- دعا الرئيس مؤتمر الأطراف، في الجلسة الأولى، إلى تقديم إرشادات إلى الصندوق الأخضر بشأن السياسات والأولويات البرنامجية ومعايير الأهلية بالاستناد إلى تقرير الصندوق لعامي 2020⁽⁴⁵⁾ و2021⁽⁴⁶⁾ المقدمين إلى مؤتمر الأطراف، ومشروع إرشادات الكيانات التشغيلية للآلية المالية⁽⁴⁷⁾، وتقرير تشغيل سجل إجراءات التخفيف الملائمة وطنياً لعامي 2020⁽⁴⁸⁾ و2021⁽⁴⁹⁾.

.FCCC/CP/2020/5 (45)

.FCCC/CP/2021/8 (46)

.FCCC/CP/2021/10/Add.3-FCCC/PA/CMA/2021/7/Add.3 (47)

.FCCC/CP/2020/INF.1 (48)

.FCCC/CP/2021/INF.1 (49)

- 75- ووجه الرئيس شكره إلى الرئيسين المشاركين لمجلس الصندوق الأخضر، خوسيه دي لونا مارتينيز (المكسيك) وجان كريستوف دونلييه (فرنسا)، على قيادتهما وإلى أعضاء المجلس على جهودهم المبذولة خلال السنوات الماضية.
- 76- وبناء على مقترح من الرئيس، أنشأ مؤتمر الأطراف فريق اتصال معنياً بهذه المسألة اشترك في رئاسته كل من ديان بلاك - لين (أنتيغوا وبربودا) وتورو سوجيو (اليابان).
- 77- واعتمد مؤتمر الأطراف، في جلسته الثانية عشرة المستأنفة، بناء على مقترح من الرئيس، المقرر 6/م أ-26 المعنون "تقرير الصندوق الأخضر للمناخ المقدم إلى مؤتمر الأطراف والإرشادات الموجهة إلى الصندوق الأخضر للمناخ"، بصيغته المنقحة شفويًا.

دال - تقرير مرفق البيئة العالمية المقدم إلى مؤتمر الأطراف والإرشادات الموجهة إلى مرفق البيئة العالمية (عامي 2020 و 2021)

(البند الفرعي 8(د) من جدول الأعمال)

- 78- دعا الرئيس مؤتمر الأطراف، في الجلسة الأولى، إلى تقديم إرشادات إلى مرفق البيئة العالمية بشأن السياسات والأولويات البرنامجية ومعايير الأهلية بالاستناد إلى تقرير مرفق البيئة العالمية لعامي 2020⁽⁵⁰⁾ و 2021⁽⁵¹⁾ المقدمين إلى مؤتمر الأطراف، ومشروع الإرشادات الموجهة إلى الكيانات التشغيلية للألية المالية، وتقرير تشغيل سجل إجراءات التخفيف المناسبة وطنياً لعامي 2020 و 2021.
- 79- ووجه الرئيس شكره إلى الرئيس التنفيذي لمرفق البيئة العالمية، كارلوس مانويل رودريغز (كوستاريكا)، وأمانة مرفق البيئة العالمية على العمل المضطلع به خلال السنوات الماضية.
- 80- وبناء على مقترح من الرئيس، أنشأ مؤتمر الأطراف فريق اتصال معنياً بهذه المسألة اشترك في رئاسته كل من ديان بلاك - لين (أنتيغوا وبربودا) وتورو سوجيو (اليابان).
- 81- وبناء على مقترح من الرئيس، اعتمد مؤتمر الأطراف، في جلسته الثانية عشرة المستأنفة، المقرر 7/م أ-26 المعنون "تقرير مرفق البيئة العالمية المقدم إلى مؤتمر الأطراف والإرشادات الموجهة إلى مرفق البيئة العالمية".

هاء - الاستعراض السابع للألية المالية

(البند الفرعي 8(هـ) من جدول الأعمال)

- 82- في الجلسة الأولى، دعا الرئيس مؤتمر الأطراف إلى تناول موضوع المبادئ التوجيهية للاستعراض السابع للألية المالية والاتفاق بشأنه، بمراعاة المبادئ التوجيهية الواردة في مرفق المقرر 12/م أ-22.
- 83- وبناء على مقترح من الرئيس، أنشأ مؤتمر الأطراف فريق اتصال معنياً بهذه المسألة اشترك في رئاسته كل من إيفا شرودر (هولندا) ودانييلا فياس (شيلي).
- 84- وفي الجلسة الثانية عشرة المستأنفة، أبلغ الرئيس مؤتمر الأطراف بأن الأطراف لم تتمكن من اختتام النظر في المسألة وأن المناقشات ستتواصل في الدورة 27 لمؤتمر الأطراف.

(50) Add.1 و FCCC/CP/2020/1.

(51) Add.1 و FCCC/CP/2021/9.

واو- التقرير التجميعي والتوليقي للبلاغات التي تقدم كل سنتين بشأن المعلومات المتعلقة بالفقرة 5 من المادة 9 من اتفاق باريس والتقرير الموجز عن حلقة العمل التي تعقد أثناء الدورة بشأن تلك البلاغات
(البند الفرعي 8(و) من جدول الأعمال)

85- في الجلسة الأولى، دعا الرئيس مؤتمر الأطراف إلى النظر في التقرير التجميعي والتوليقي للبلاغات الأولى التي تقدم كل سنتين وفقاً للفقرة 5 من المادة 9 من اتفاق باريس والتقرير الموجز عن حلقة العمل المعقودة أثناء الدورة بشأن المعلومات التي يتعين على الأطراف تقديمها وفقاً للفقرة 5 من المادة 9 من اتفاق باريس⁽⁵²⁾.

86- وبناءً على مقترح من الرئيس، أنشأ مؤتمر الأطراف فريق اتصال معنياً بهذه المسألة اشترك في رئاسته كل من جورج بورستغ (النرويج) وكارلوس فولر (بليز).

87- وفي الجلسة الثانية عشرة المستأنفة، وبناءً على مقترح من الرئيس، اعتمد مؤتمر الأطراف المقرر 8/م أ-26 المعنون "التقرير التجميعي والتوليقي للبلاغات التي تقدم كل سنتين بشأن المعلومات المتعلقة بالفقرة 5 من المادة 9 من اتفاق باريس والتقرير الموجز عن حلقة العمل التي تعقد أثناء الدورة بشأن تلك البلاغات".

تاسعاً- تطوير التكنولوجيا ونقلها

(البند 9 من جدول الأعمال)

ألف- التقرير السنوي المشترك للجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ (لعام 2020 و عام 2021)
(البند الفرعي 9(أ) من جدول الأعمال)

88- لاحظ مؤتمر الأطراف، في جلسته الأولى، أن هذه المسألة مدرجة في جدول أعمال هيئة المشورة وهيئة التنفيذ⁽⁵³⁾.

89- وبناءً على توصية مشتركة لهيئة المشورة وهيئة التنفيذ⁽⁵⁴⁾، اعتمد مؤتمر الأطراف، في جلسته العاشرة، المقرر 9/م أ-26 المعنون "تعزيز تطوير تكنولوجيا المناخ ونقلها بواسطة آلية التكنولوجيا".

90- وبناءً على مقترح من الرئيس، انتخب مؤتمر الأطراف، في جلسته الثانية عشرة المستأنفة، أعضاء اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا التالية أسماؤهم:

اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا

الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية كينغا كسونتوس (هنغاريا)

سيرجيو لاموتا (إيطاليا)

(52) FCCC/PA/CMA/2021/3 و FCCC/PA/CMA/2021/5.

(53) البند 7 من جدول أعمال الدورة الجامعة للدورات 52-55 لهيئة المشورة، المعنون "التقرير السنوي المشترك للجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ (لعامي 2020 و 2021)"، والبند الفرعي 13(أ) من جدول أعمال الدورة الجامعة للدورات 52-55 لهيئة التنفيذ، المعنون "التقرير السنوي المشترك للجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ (لعامي 2020 و 2021)".

(54) انظر الوثيقتين FCCC/SBSTA/2021/3، الفقرة 41، و FCCC/SBI/2021/16، الفقرة 83.

- إروين روز (الولايات المتحدة)
 ستيغ سفينغسن (النرويج)
 كينيتشي وادا (اليابان)
 ميرير محمد حسني (ملايف)
 حسن جنغافار (جمهورية إيران الإسلامية)
 عمران خان (باكستان)
 لاديسلاوس كياروزي (جمهورية تنزانيا المتحدة)
 حمزة مرابط (الجزائر)
 أمبروسيو يوبانولو (شيلي)
- 91- وانتخب مؤتمر الأطراف أيضاً أعضاء المجلس الاستشاري للمركز/الشبكة التالية أسماؤهم:

المجلس الاستشاري لمركز وشبكة تكنولوجيا المناخ

- الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية
 ميروبي بانيلي (الاتحاد الأوروبي)
 إروين روز (الولايات المتحدة)
 إيشيرو ساتو (اليابان)
 جاسيك ترزوسوفسكي (بولندا)
- الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية
 بيدرو بورخيس (جمهورية فنزويلا البوليفارية)
 بيدرو غارسيا برينو (الجمهورية الدومينيكية)
 تشانغ يون لي (جمهورية كوريا)
 كريستيان لوهيرجر (بابوا غينيا الجديدة)
 موزس أوميدي (كينيا)
 مايا تسكفاردزه (جورجيا)

باء - الروابط بين آلية التكنولوجيا والآلية المالية للاتفاقية

(البند الفرعي 9(ب) من جدول الأعمال)

- 92- لاحظ مؤتمر الأطراف، في جلسته الأولى، أن هذه المسألة مدرجة في جدول أعمال هيئة التنفيذ⁽⁵⁵⁾.

(55) البند الفرعي 13(د) من جدول أعمال الدورة الجامعة للدورات 52-55 لهيئة التنفيذ، المعنون "الروابط بين آلية التكنولوجيا والآلية المالية للاتفاقية".

93- وفي الجلسة العاشرة، أبلغ رئيس هيئة التنفيذ مؤتمر الأطراف بأن هيئة التنفيذ وافقت على مواصلة النظر في المسألة في الدورة 56 لهيئة التنفيذ (حزيران/يونيه 2022) بهدف التوصية بمشروع مقرر ينظر فيه ويعتمده مؤتمر الأطراف في دورته 27⁽⁵⁶⁾.

جيم - استعراض تشكيل المجلس الاستشاري لمركز وشبكة تكنولوجيا المناخ

(البند الفرعي 9(ج) من جدول الأعمال)

94- أنشأ مؤتمر الأطراف، في جلسته الأولى، بناء على مقترح من الرئيس، فريق اتصال اشتركت في رئاسته كل من فيديريكا فريكانو (إيطاليا) ومرير حسني (ملايف) لاستعراض تشكيل المجلس الاستشاري لمركز وشبكة تكنولوجيا المناخ.

95- واعتمد مؤتمر الأطراف، في جلسته الحادية عشرة المعقودة في 12 تشرين الثاني/نوفمبر، بناء على مقترح من الرئيس، المقرر 10/م 26-أ المعنون "استعراض تشكيل المجلس الاستشاري لمركز وشبكة تكنولوجيا المناخ".

دال - الاستعراض الثاني لعمل مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ

(البند الفرعي 9(د) من جدول الأعمال)

96- في الجلسة الأولى، دعا الرئيس مؤتمر الأطراف إلى النظر في نتائج الاستعراض المستقل الثاني للمركز/الشبكة⁽⁵⁷⁾ والتوصيات الناشئة عنه وتحديد ما يلزم من إجراءات المتابعة لتعزيز أداء المركز/الشبكة. ودُعي مؤتمر الأطراف أيضاً إلى النظر في المسائل المتصلة بتجديد مذكرة التفاهم بين مؤتمر الأطراف وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة بشأن استضافة مركز تكنولوجيا المناخ وتحديد ما يلزم من إجراءات المتابعة، حسب الاقتضاء.

97- وبناء على مقترح من الرئيس، أنشأ مؤتمر الأطراف فريق اتصال معنياً بهذه المسألة اشتركت في رئاسته كل من مادلين ضيوف سار (السنغال) وستيفن ميناس (اليونان).

98- واعتمد مؤتمر الأطراف، في جلسته الحادية عشرة، بناء على مقترح من الرئيس، المقرر 11/م 26-أ المعنون "الاستعراض الثاني لعمل مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ".

عاشراً - بناء القدرات بموجب الاتفاقية

(البند 10 من جدول الأعمال)

99- لاحظ مؤتمر الأطراف، في جلسته الأولى، أن هذه المسألة مدرجة في جدول أعمال هيئة التنفيذ⁽⁵⁸⁾.

100- وبناء على توصية من هيئة التنفيذ، اعتمد مؤتمر الأطراف، في جلسته العاشرة، ما يلي:

(أ) المقرر 12/م 26-أ المعنون "التقرير المرحلي التقني السنوي للجنة باريس المعنية ببناء القدرات لعامي 2020 و 2021"⁽⁵⁹⁾؛

(56) انظر الوثيقة FCCC/SBI/2021/16، الفقرة 87.

(57) انظر الوثيقة FCCC/CP/2021/3.

(58) البند الفرعي 15(أ) من جدول أعمال الدورة الجامعة للدورات 52-55 لهيئة التنفيذ، المعنون "بناء القدرات بموجب الاتفاقية".

(59) انظر الوثيقة FCCC/SBI/2021/16، الفقرة 91.

- (ب) المقرر 13/م أ-26 المعنون "الاستعراض الخامس لتنفيذ إطار بناء القدرات بموجب الاتفاقية في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية"⁽⁶⁰⁾.
- 101- وبناء على مقترح من الرئيس، انتخب مؤتمر الأطراف، في جلسته الثانية عشرة المستأنفة، أعضاء لجنة باريس المعنية ببناء القدرات التالية أسماؤهم:

لجنة باريس المعنية ببناء القدرات

الدول الأفريقية	فرحات مبروك (جمهورية تنزانيا المتحدة)
دول آسيا والمحيط الهادئ	يوسف مؤيد (العراق)
دول أوروبا الشرقية	هايرايبيت هاكوبيان (أرمينيا)
دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	روزيل مارتينيز (هندوراس)
دول أوروبا الغربية ودول أخرى	روبرت يانا (إيطاليا)

حادي عشر- المسائل المتعلقة بأقل البلدان نمواً

(البند 11 من جدول الأعمال)

- 102- لاحظ مؤتمر الأطراف، في جلسته الأولى، أن هذه المسألة مدرجة في جدول أعمال هيئة التنفيذ⁽⁶¹⁾.
- 103- وبناء على توصية من هيئة التنفيذ⁽⁶²⁾، اعتمد مؤتمر الأطراف، في جلسته العاشرة، المقرر 15/م أ-26 المعنون "تمديد ولاية فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً".

ثاني عشر- تقرير المنتدى المعني بتأثير تنفيذ تدابير التصدي

(البند 12 من جدول الأعمال)

- 104- لاحظ مؤتمر الأطراف، في جلسته الأولى، أن هذه المسألة مدرجة في جدول أعمال هيئة المشورة وهيئة التنفيذ⁽⁶³⁾.
- 105- وفي الجلسة الثانية عشرة المستأنفة، وجه الرئيس شكره إلى رئيسي هيئة المشورة وهيئة التنفيذ على عملهما⁽⁶⁴⁾، وذكر أنه أجرى مزيداً من المشاورات.
- 106- وبناء على مقترح من الرئيس، اعتمد مؤتمر الأطراف المقرر 9/م أ-26 المعنون "المسائل المتعلقة بالمنتدى المعني بتأثير تنفيذ تدابير التصدي".

(60) انظر الوثيقة FCCC/SBI/2021/16، الفقرة 90.

(61) البند 11 من جدول أعمال الدورة الجامعة للدورات 52-55 لهيئة التنفيذ، المعنون "المسائل المتعلقة بأقل البلدان نمواً".

(62) انظر الوثيقة FCCC/SBI/2021/16، الفقرة 75.

(63) البند 11 من جدول أعمال الدورة الجامعة للدورات 52-55 لهيئة المشورة والبند 16 من جدول أعمال الدورة الجامعة للدورات 52-55 لهيئة التنفيذ، المعنون "المسائل المتعلقة بالمنتدى المعني بتأثير تنفيذ تدابير التصدي التي تخدم الاتفاقية وبروتوكول كيوتو واتفاق باريس".

(64) انظر الوثيقتين FCCC/SBSTA/2021/3، الفقرة 84، و FCCC/SBI/2021/16، الفقرة 92.

ثالث عشر - القضايا الجنسانية وتغير المناخ

(البند 13 من جدول الأعمال)

107- لاحظ مؤتمر الأطراف، في جلسته الأولى، أن هذه المسألة مدرجة في جدول أعمال هيئة التنفيذ⁽⁶⁵⁾. وبناء على مقترح من الرئيس، وافق مؤتمر الأطراف على أن يحيل إلى هيئة التنفيذ النظر في التقرير السنوي عن التكوين الجنساني والتقرير التوليقي عن التقدم المحرز في إدماج منظور جنساني في عمليات الهيئات المنشأة.

108- وبناء على توصية من هيئة التنفيذ⁽⁶⁶⁾، اعتمد مؤتمر الأطراف، في جلسته العاشرة، المقرر 20/م أ-26 المعنون "القضايا الجنسانية وتغير المناخ".

رابع عشر - النظر في المقترحات المقدمة من الأطراف لإدخال تعديلات على الاتفاقية

بموجب المادة 15

(البند 14 من جدول الأعمال)

ألف - مقترح مقدّم من الاتحاد الروسي لتعديل الفقرة 2(و) من المادة 4 من الاتفاقية
(البند الفرعي 14(أ) - ظلّ معلقاً)

باء - مقترح مقدّم من بابوا غينيا الجديدة والمكسيك لتعديل المادتين 7 و18 من الاتفاقية
(البند الفرعي 14(ب) - ظلّ معلقاً)

خامس عشر - الاستعراض الثاني لمدى كفاية أحكام الفقرتين الفرعيتين 2(أ) و(ب) من المادة 4 من الاتفاقية

(البند 15 من جدول الأعمال، ظلّ معلقاً)

سادس عشر - المسائل الإدارية والمالية والمؤسسية

(البند 16 من جدول الأعمال)

ألف - تقرير مراجعة الحسابات والبيانات المالية لعامي 2019 و2020
(البند الفرعي 16(أ) من جدول الأعمال)

باء - أداء الميزانية لفترة السنتين 2018-2019 وفترة السنتين 2020-2021
(البند الفرعي 16(ب) من جدول الأعمال)

(65) انظر البند 17 من جدول أعمال الدورة الجامعة للدورات 52-55 لهيئة التنفيذ، المعنون "القضايا الجنسانية وتغير المناخ".

(66) انظر الوثيقة FCCC/SBI/2021/16، الفقرة 93.

جيم - الميزانية البرنامجية لفترة السنتين 2022-2023 (البند الفرعي 16 (ج) من جدول الأعمال)

- 109- لاحظ مؤتمر الأطراف، في جلسته الأولى، أن هذه المسائل مدرجة في جدول أعمال هيئة التنفيذ⁽⁶⁷⁾.
- 110- وبناء على توصية من هيئة التنفيذ، اعتمد مؤتمر الأطراف، في جلسته العاشرة، ما يلي:
- (أ) المقرر 22/م أ-26 المعنون "الميزانية البرنامجية لفترة السنتين 2022-2023"⁽⁶⁸⁾؛
- (ب) المقرر 23/م أ-26 المعنون "المسائل الإدارية والمالية والمؤسسية"⁽⁶⁹⁾.

دال - اتخاذ القرارات في سياق عملية الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ (البند الفرعي 16 (د) من جدول الأعمال)

- 111- في الجلسة الأولى، اقترح الرئيس أن يجري السيد أوفلاهرتي مشاورات غير رسمية بشأن هذه المسألة باسمه.
- 112- وفي الجلسة العاشرة، أشار الرئيس إلى أن مؤتمر الأطراف لم يتمكن من اختتام النظر في المسألة في هذه الدورة. وشكر الرئيس السيد أوفلاهرتي على ما بذله من جهد.

سابع عشر - الجزء الرفيع المستوى (البند 17 من جدول الأعمال)

- 113- انعقد مؤتمر قمة قادة العالم يومي 1 و2 تشرين الثاني/نوفمبر بمشاركة رؤساء الدول والحكومات. وعُقد حفل افتتاح مؤتمر القمة في 1 تشرين الثاني/نوفمبر⁽⁷⁰⁾.
- 114- وافتتح الرئيس الجزء الرفيع المستوى المشترك خلال الجلسة الثالثة المشتركة لكل من دورة مؤتمر الأطراف، والدورة 16 لمؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو، والدورة 3 لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس، المعقودة في 1 تشرين الثاني/نوفمبر⁽⁷¹⁾.

ألف - بيانات الأطراف (البند الفرعي 17 (أ) من جدول الأعمال)

- 115- خلال الجزء الرفيع المستوى، أدلى بـ 176 بياناً شملت 113 بياناً أدلى بها رؤساء دول أو حكومات، و3 بيانات أدلى بها نواب رؤساء دول، وبيانان أدلى بهما نائبا رئيسي وزراء، و57 بياناً أدلى بها وزراء أو ممثلون عن الأطراف (أدلى أحد الوزراء ببيان وطني وبيان باسم مجموعة غير متفاوضة)⁽⁷²⁾. ومن بين البيانات الـ 176، أدلى بـ 4 بيانات باسم مجموعات الأطراف⁽⁷³⁾.

(67) بموجب البند 20 من جدول أعمال الدورة الجامعة للدورات 25-55 لهيئة التنفيذ، المعنون "المسائل الإدارية والمالية والمؤسسية".

(68) انظر الوثيقة FCCC/SBI/2021/16، الفقرة 126.

(69) انظر الوثيقة FCCC/SBI/2021/16، الفقرة 117.

(70) انظر: <https://unfccc-cop26.streamworld.de/webcast/opening-ceremony>

(71) انظر: <https://unfccc-cop26.streamworld.de/webcast/national-statements>

(72) يمكن الاطلاع على البيانات التي أدلى بها خلال الجزء الرفيع المستوى في <https://unfccc.int/cop26/speeches-and-statements>

(73) يمكن الاستماع إلى البيانين اللذين أدلت بهما الصين وأرمينيا من ضمن الحضور في: <https://unfccc-cop26.streamworld.de/webcast/resumed-high-level-segment-2> (ابتداء من 3:25:01 و3:28:03 على

116- وطلبت سبعة أطراف (الأردن، وأوغندا، وبابوا غينيا الجديدة، وتوغو، وجزر سليمان، وجمهورية الكونغو الديمقراطية، والصين) نشر بياناتها في الموقع الشبكي للاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ بدلاً من الإلقاء الشفوي.

باء - بيانات المنظمات المشاركة بصفة مراقب

(البند الفرعي 17 (ب) من جدول الأعمال)

117- في الجلسة المشتركة التي جمعت بين الجلسة التاسعة لدورة مؤتمر الأطراف، والجلسة الثامنة للدورة 16 لمؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو، والجلسة التاسعة للدورة 3 لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس، المعقودة في 10 تشرين الثاني/نوفمبر، أُلقي 27 بياناً أدلى بها ممثلو المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية.

ثامن عشر - مسائل أخرى

(البند 18 من جدول الأعمال)

118- لاحظ مؤتمر الأطراف، في جلسته الرابعة عشرة، المعقودة في 13 تشرين الثاني/نوفمبر، عدم إثارة أي مسائل في إطار هذا البند من جدول الأعمال.

تاسع عشر - اختتام الدورة

(البند 19 من جدول الأعمال)

119- في الجلسة المشتركة التي جمعت بين الجلسة الثالثة عشرة لدورة مؤتمر الأطراف، والجلسة الحادية عشرة للدورة 16 لمؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو، والجلسة الثالثة عشرة للدورة 3 لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس، المعقودة في 13 تشرين الثاني/نوفمبر، أدلى ببيانات ختامية كل من الرئيس⁽⁷⁴⁾، والأمانة التنفيذية⁽⁷⁵⁾، وممثلي مجموعات الأطراف والمنظمات المشاركة بصفة مراقب.

120- وأدلى ببيانات ممثلو غينيا (باسم مجموعة الـ 77 والصين)، والاتحاد الأوروبي، وسويسرا (باسم مجموعة السلامة البيئية)، وأستراليا (باسم المجموعة الجامعة)، وأنتيغوا وبربودا (باسم تحالف الدول الجزرية الصغيرة)، وبيرو (باسم الرابطة المستقلة لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي)، والهند (البرازيل، وجنوب أفريقيا، والصين، والهند) والمملكة العربية السعودية (باسم المجموعة العربية) وبوتان (باسم أقل البلدان نمواً) والأرجنتين (باسم الأرجنتين، وأوروغواي، والبرازيل). وأدلى ببيانات أيضاً ممثلو 11 طرفاً⁽⁷⁶⁾.

121- وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات كذلك ممثلو منظمات غير حكومية تحدثوا باسم قطاع الأعمال والصناعة، والمدافعين عن البيئة، والمزارعين، والمؤسسات البحثية والمستقلة، والمنظمات النقابية،

التوالي). ويمكن الاطلاع على البيان الذي أدلت به أندريجان ضمن حق الرد في: https://www4.unfccc.int/sites/SubmissionsStaging/Documents/202111121131---Right%20of%20Reply_Azerbaijan.pdf

(74) يمكن الاستماع إلى البيان في: <https://unfccc-cop26.streamworld.de/webcast/closing-plenary-of-the-cop-> followed-by-cmp-and-c-4 (ابتداء من: 1:27:13).

(75) انظر الحاشية 74 أعلاه (ابتداء من: 1:12:53).

(76) انظر الحاشية 74 أعلاه (ابتداء من: 1:35:14).

والمنظمات الشبابية، ومنظمات الشعوب الأصلية، والسلطات المحلية والبلدية، والدوائر المعنية بقضايا المرأة والقضايا الجنسانية⁽⁷⁷⁾.

ألف- اعتماد مشروع تقرير مؤتمر الأطراف عن دورته السادسة والعشرين

(البند الفرعي 19(أ) من جدول الأعمال)

122- نظر مؤتمر الأطراف، في جلسته الرابعة عشرة، في مشروع تقرير أعمال الدورة⁽⁷⁸⁾، وأذن للمقرر، بناءً على مقترح من الرئيس، بأن يستكمل التقرير بتوجيه من الرئيس وبمساعدة من الأمانة.

123- وأبلغ ممثل للأمانة مؤتمر الأطراف بأن المقررات التي اعتمدها في إطار ثلاثة بنود من جدول الأعمال تتطوي على آثار مالية وأخرى متعلقة بالموارد البشرية تتجاوز الاعتمادات المدرجة في ميزانية فترة السنتين 2022-2023، وأن تقديرات التمويل وتصنيف الأنشطة يكتسيان صبغة أولية ويستندان إلى المعلومات المتاحة في ذلك الوقت:

(أ) في إطار البند الفرعي 3(أ) من جدول الأعمال، المعنون "تقرير الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية"، ستكون هناك حاجة إلى 1,1 مليون يورو في الفترة 2022-2023 لدعم تنفيذ مهام منبر المجتمعات المحلية والشعوب الأصلية، بما في ذلك الاجتماعات وحلقات العمل التدريبية والموارد المستديرة. وأبلغ عن تقدير مماثل في إطار البند 6 من جدول أعمال الدورة الجامعة للدورات 52-55 لهيئة المشورة، المعنون "منبر المجتمعات المحلية والشعوب الأصلية"⁽⁷⁹⁾؛

(ب) في إطار البند الفرعي 3(ب) من جدول الأعمال، المعنون "تقرير الهيئة الفرعية للتنفيذ"، ستكون هناك حاجة إلى 116 000 يورو في الفترة 2022-2023 لدعم برنامج عمل الدوحة بشأن المادة 6 من الاتفاقية. وأبلغ عن تقدير مماثل في إطار البند الفرعي 18(أ) من جدول أعمال الدورة الجامعة للدورات 52-55 لهيئة التنفيذ، المعنون "استعراض برنامج عمل الدوحة بشأن المادة 6 من الاتفاقية"⁽⁸⁰⁾. وهذه أنشطة متكررة أو طويلة الأجل⁽⁸¹⁾ ينبغي تمويلها من الميزانية الأساسية لفترات الميزانية المقبلة (بعد عام 2023) إذا وافقت عليها هيئات الإدارة المعنية؛

(ج) في إطار البند الفرعي 8(أ) من جدول الأعمال، المعنون "التمويل المناخي الطويل الأجل"، ستكون هناك حاجة إلى 570 000 يورو في الفترة 2022-2023 لتوسيع نطاق تعبئة التمويل المناخي وتوزيعه على نحو فعال وتيسير ذلك. وهذه أنشطة طويلة الأجل أو متكررة ينبغي تمويلها من الميزانية الأساسية لفترات الميزانية المقبلة (بعد عام 2023) إذا وافقت عليها هيئات الإدارة المعنية؛

(د) في إطار البند 12 من جدول الأعمال، المعنون "تقرير المنتدى المعني بتأثير تنفيذ تدابير التصدي"، ستكون هناك حاجة إلى 26 000 يورو في عام 2022 لتنظيم حلقة عمل لمدة يومين لمواصلة العمل على تنفيذ خطة عمل المنتدى. وستُغطى تكاليف موظفين إضافية بقيمة 19 000 يورو من الموارد الموجودة. وأبلغ عن تقدير مماثل في سياق البند 9 من جدول أعمال الدورة 16 لمؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو والبند 11 من جدول أعمال الدورة 3 لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس اللذين يحملان نفس العنوان.

(77) انظر الحاشية 74 أعلاه (ابتداء من: 3:11:36).

(78) FCCC/CP/2021/L.2.

(79) انظر الوثيقة FCCC/SBSTA/2021/3، الفقرة 111.

(80) انظر الوثيقة FCCC/SBI/2021/16، الفقرة 137.

(81) وفقاً للتعريف الخاص بميزانية الاتفاقية الوارد في الفقرة 36(ب) من الوثيقة FCCC/SBI/2019/4.

وهذا نشاط مؤقت أو قصير الأجل⁽⁸²⁾ ينبغي تمويله من المساهمات الطوعية في إطار الصندوق الاستئماني للأنشطة التكميلية.

124- وأشار ممثل أمانة التنفيذ إلى أن الاحتياجات من الموارد لعام 2024 وما بعده الناتجة عن القرارات المتخذة في هذه الدورة ستُعالج وفق عملية الميزنة المعمول بها.

باء - إغلاق الدورة

(البند الفرعي 19(ب) من جدول الأعمال)

125- اعتمد مؤتمر الأطراف، في جلسته الرابعة عشرة، بناء على مقترح من أحد الأطراف، القرار 1/م أ-26 المعنون "الإعراب عن الامتتان لحكومة المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ولسكان مدينة غلاسكو".

126- وأعلن الرئيس بعدئذ إغلاق الدورة 26 لمؤتمر الأطراف.

(82) وفقاً للتعريف الخاص بميزانية الاتفاقية الإطارية الوارد في الفقرة 36(ب) من الوثيقة FCCC/SBI/2019/4.